



---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2009 Rhif 398 (Cy.43)**

**IECHYD PLANHIGION,  
CYMRU**

Rheoliadau Iechyd Planhigion  
(Ffioedd Arolygu Mewnforio)  
(Cymru) (Diwygio) 2009

**NODYN ESBONIADOL**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygiong Rheoliadau Iechyd Planhigion (Ffioedd Arolygu Mewnforio) (Cymru) (Rhif 2) 2006 (O.S. 2006/2832) ("y prif Reoliadau"). Mae'r prif Reoliadau'n gweithredu Erthygl 13d o Gyfarwyddeb y Cyngor 2000/29/EC (OJ Rhif L169, 10.7.00, t.1), sy'n ei gwneud yn ofynnol i Aelod-wladwriaethau godi ffioedd i dalu'r costau a geir oherwydd gwiriadau dogfennol, gwiriadau adnabod a gwiriadau iechyd planhigion ar fewnforion penodol o ran planhigion, cynhyrchion planhigion a phethau eraill o drydydd gwledydd.

Mae'r Rheoliadau hyn yn gosod Atodlen 2 newydd i'r prif Reoliadau yn lle'r un bresennol, i roi eu heffaith i'r cyfraddau gostyngol diweddaraf y cytunwyd arnynt ar gyfer arolygiadau o ddeunydd penodol. (Mae Atodlen 2 i'r prif Reoliadau yn cynnwys darpariaeth am gyfraddau gostyngol ar gyfer planhigion penodol a chynhyrchion planhigion penodol a'r rheini'n gyfraddau y cytunwyd arnynt o dan y weithdrefn y darperir ar ei chyfer yn Erthyglau 13d(2) a 18(2) o'r Gyfarwyddeb.) Mae'r newidiadau i'r ffioedd a wneir gan y Rheoliadau hyn, sydd wedi'u gosod ar gyfran o'r ffi safonol (a ddisgrifir yn Atodlen 1 i'r prif Reoliadau) sy'n cyfateb i'r gyfradd arolygu, yn seiliedig ar y cyfraddau arolygu y cytunwyd arnynt ac a nodir isod:

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2009 No. 398 (W.43)**

**PLANT HEALTH,  
WALES**

The Plant Health (Import  
Inspection Fees) (Wales)  
(Amendment) Regulations 2009

**EXPLANATORY NOTE**

*(This note is not part of the Regulations)*

These Regulations amend the Plant Health (Import Inspection Fees) (Wales) (No. 2) Regulations 2006 (S.I. 2006/2832) ("the principal Regulations"). The principal Regulations implement Article 13d of Council Directive 2000/29/EC (OJ No. L169, 10.7.00, p.1), which requires member States to charge fees to cover the costs occasioned by the documentary checks, identity checks and plant health checks of certain imports of plants, plant products and other objects from third countries.

These Regulations substitute a new Schedule 2 to the principal Regulations, to give effect to the latest agreed reduced rates for inspections of certain material. (Schedule 2 to the principal Regulations includes provision for reduced rates for certain plants and plant products agreed under the procedure provided for in Articles 13d(2) and 18(2) of the Directive.) The changes to the fees made by these Regulations, which are set at a proportion of the standard fee (described in Schedule 1 to the principal Regulations) corresponding to the rate of inspection, are based on the agreed inspection rates set out below:

Genws	Gwlad tarddiad	Y gyfradd arolygu	Y ffi gychwynnol <sup>(1)</sup>	Y gyfradd laenorol arolygu newydd	Y ffi gychwynnol, a bennir yn Atodlen 2
<b>Blodau wedi'u torri</b>					
<i>Dianthus</i>	Kenya	100% <sup>(2)</sup>	-	10%	£1.32
<i>Rosa</i>	Ethiopia	5%	£0.66	10%	£1.32
<i>Rosa</i>	Kenya	5%	£0.66	10%	£1.32
<i>Rosa</i>	Uganda	10%	£1.32	50%	£6.62
<i>Rosa</i>	Zambia	10%	£1.32	25%	£3.31
<i>Rosa</i>	Zimbabwe	50%	£6.62	100% <sup>(2)</sup>	-
<b>Ffrwythau</b>					
<i>Malus</i>	Yr Ariannin	15%	£1.98	10%	£1.32
<i>Malus</i>	Brasil	25%	£3.31	15%	£1.98
<i>Malus</i>	Tsieina	35%	£4.63	25%	£3.31
<i>Mangifera</i>	Periw	50%	£6.62	100% <sup>(2)</sup>	-
<i>Passiflora</i>	Colombia	15%	£1.98	10%	£1.32
<i>Prunus</i>	Chile	15%	£1.98	10%	£1.32
<i>Citrus</i>	Honduras	100% <sup>(2)</sup>	-	75%	£9.93
<i>Citrus</i>	Twrci	5%	£0.58	3%	£0.39
<i>Citrus</i>	UDA	10%	£1.32	15%	£1.98
<i>Momordica</i>	Suriname	50%	£6.62	100% <sup>(2)</sup>	-
<b>Llysiau</b>					
<i>Solanum melongena</i>	Twrci	25%	£3.31	15%	£1.98

(1) Y ffi gychwynnol fesul llwyth ar gyfer blodau wedi'u torri (hyd at 20,000 mewn nifer) a ffrwythau a llysiau (hyd at 25,000 kg o ran pwysau). Gosodir ffioedd cyfatebol yn y Rheoliadau ar gyfer niferoedd ychwanegol, uchafswm y pris fesul llwyth ac ar gyfer oriau gwaith heb fod yn ystod y dydd.

(2) Mae llwythi sy'n ddarostyngedig i gyfradd arolygu o 100% wedi'u heithrio o'r cynllun cyfraddau arolygu gostyngol ac maent yn ddarostyngedig i'r ffioedd arolygu mewnforio a bennir yn Atodlen 1 i'r prif Reoliadau.

Genus	Country of origin	Previous rate of inspection	Initial fee <sup>(1)</sup>	New rate of inspection	Initial fee, specified in Schedule 2
<b>Cut Flowers</b>					
<i>Dianthus</i>	Kenya	100% <sup>(2)</sup>	-	10%	£1.32
<i>Rosa</i>	Ethiopia	5%	£0.66	10%	£1.32
<i>Rosa</i>	Kenya	5%	£0.66	10%	£1.32
<i>Rosa</i>	Uganda	10%	£1.32	50%	£6.62
<i>Rosa</i>	Zambia	10%	£1.32	25%	£3.31
<i>Rosa</i>	Zimbabwe	50%	£6.62	100% <sup>(2)</sup>	-
<b>Fruit</b>					
<i>Malus</i>	Argentina	15%	£1.98	10%	£1.32
<i>Malus</i>	Brazil	25%	£3.31	15%	£1.98
<i>Malus</i>	China	35%	£4.63	25%	£3.31
<i>Mangifera</i>	Peru	50%	£6.62	100% <sup>(2)</sup>	-
<i>Passiflora</i>	Colombia	15%	£1.98	10%	£1.32
<i>Prunus</i>	Chile	15%	£1.98	10%	£1.32
<i>Citrus</i>	Honduras	100% <sup>(2)</sup>	-	75%	£9.93
<i>Citrus</i>	Turkey	5%	£0.58	3%	£0.39
<i>Citrus</i>	USA	10%	£1.32	15%	£1.98
<i>Momordica</i>	Suriname	50%	£6.62	100% <sup>(2)</sup>	-
<b>Vegetables</b>					
<i>Solanum melongena</i>	Turkey	25%	£3.31	15%	£1.98

(1) Initial fee per consignment for cut flowers (up to 20,000 in number) and fruit and vegetables (up to 25,000 kg in weight). Corresponding fees are set in the Regulations for additional quantities, maximum price per consignment and non-daytime working hours.

(2) Consignments subject to an inspection rate of 100% are excluded from the reduced rate inspection scheme and are subject to the import inspection fees specified in Schedule 1 to the principal Regulations.

2009 Rhif 398 (Cy.43)

IECHYD PLANHIGION,  
CYMRU

Rheoliadau Iechyd Planhigion  
(Ffioedd Arolygu Mewnforio)  
(Cymru) (Diwygio) 2009

Gwnaed	26 Chwefror 2009
Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru	2 Mawrth 2009
Yn dod i rym	23 Mawrth 2009

Mae Gweinidogion Cymru, gyda chydsyniad y Trysorlys, yn gwneud y Rheoliadau canlynol drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adran 56(1) o Ddeddf Cyllid 1973(**1**).

**Enwi, cymhwysyo a chychwyn**

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Iechyd Planhigion (Ffioedd Arolygu Mewnforio) (Cymru) (Diwygio) 2009, maent yn gymwys o ran Cymru ac yn dod i rym ar 23 Mawrth 2009.

**Diwygio Rheoliadau Iechyd Planhigion (Ffioedd Arolygu Mewnforio) (Cymru) (Rhif 2) 2006**

2.—(1) Mae Rheoliadau Iechyd Planhigion (Ffioedd Arolygu Mewnforio) (Cymru) (Rhif 2) 2006(**2**) wedi'u diwygio'n unol â'r rheoliad hwn.

(2) Yn y fersiwn Saesneg o reoliad 4(1)(a)(ii) hepgorer y geiriau "the fee specified".

(3) Yn lle Atodlen 2, rhodder—

2009 No. 398 (W.43)

PLANT HEALTH,  
WALES

The Plant Health (Import  
Inspection Fees) (Wales)  
(Amendment) Regulations 2009

Made	26 February 2009
Laid before the National Assembly for Wales	2 March 2009
Coming into force	23 March 2009

The Welsh Ministers, with the consent of the Treasury, make the following Regulations in exercise of the powers conferred by section 56(1) of the Finance Act 1973(**1**).

**Title, application and commencement**

1. The title of these Regulations is the Plant Health (Import Inspection Fees) (Wales) (Amendment) Regulations 2009, they apply in relation to Wales and come into force on 23 March 2009.

**Amendment to the Plant Health (Import  
Inspection Fees) (Wales) (No. 2) Regulations 2006**

2.—(1) The Plant Health (Import Inspection Fees) (Wales) (No. 2) Regulations 2006(**2**) are amended in accordance with this regulation.

(2) In regulation 4(1)(a)(ii) omit "the fee specified".

(3) For Schedule 2, substitute—

(1) 1973 p.51.

(2) O.S. 2006/2832 fel y'i diwygiwyd ddiwethaf gan O.S. 2007/3306.

(1) 1973 c.51.

(2) S.I. 2006/2832 as last amended by S.I. 2007/3306.

"ATODLEN 2

"SCHEDEULE 2

Rheoliad 4

FFIOEDD AROLYGU MEWNFORIO  
(CYFRADDAU GOSTYNGOL)

Regulation 4

IMPORT INSPECTION FEES (REDUCED  
RATES)

<i>Genws</i>	<i>Nifer</i>	<i>Gwlad tarddiad</i>	<i>Ffi</i>	<i>Ffi (oriau gwaith heb fod yn ystod y dydd)</i>
--------------	--------------	-----------------------	------------	---

*Blodau wedi'u torri*

<i>Dianthus</i>	<i>Fesul llwyth</i>	<i>Colombia</i>	<i>£0.40</i>	<i>£0.60</i>
— hyd at 20,000 o ran nifer	<i>Kenya</i>	<i>£1.32</i>	<i>£1.98</i>	
	<i>Ecuador</i>	<i>£1.98</i>	<i>£2.97</i>	
	<i>Twrci</i>	<i>£3.31</i>	<i>£4.96</i>	
	<i>Israel</i>	<i>£4.63</i>	<i>£6.95</i>	
— am bob 1,000 o unedau ychwanegol neu ran o'r swm hwnnw	<i>Colombia</i>	<i>£0.003</i>	<i>£0.004</i>	
	<i>Kenya</i>	<i>£0.01</i>	<i>£0.015</i>	
	<i>Ecuador</i>	<i>£0.01</i>	<i>£0.02</i>	
	<i>Twrci</i>	<i>£0.02</i>	<i>£0.03</i>	
	<i>Israel</i>	<i>£0.03</i>	<i>£0.05</i>	
— uchafbris	<i>Colombia</i>	<i>£3.17</i>	<i>£4.75</i>	
	<i>Kenya</i>	<i>£10.59</i>	<i>£15.89</i>	
	<i>Ecuador</i>	<i>£15.88</i>	<i>£23.83</i>	
	<i>Twrci</i>	<i>£26.48</i>	<i>£39.72</i>	
	<i>Israel</i>	<i>£37.07</i>	<i>£55.60</i>	
<i>Rosa</i>	<i>Fesul llwyth</i>			
— hyd at 20,000 o ran nifer	<i>Ecuador</i>	<i>£0.40</i>	<i>£0.60</i>	
	<i>Colombia</i>	<i>£0.66</i>	<i>£0.99</i>	
	<i>Ethiopia, Kenya</i>	<i>£1.32</i>	<i>£1.98</i>	
	<i>Tanzania</i>	<i>£1.98</i>	<i>£2.97</i>	
	<i>Zambia</i>	<i>£3.31</i>	<i>£4.96</i>	
	<i>India, Uganda</i>	<i>£6.62</i>	<i>£9.93</i>	

<i>Genus</i>	<i>Quantity</i>	<i>Country of origin</i>	<i>Fee (non-daytime working hours)</i>
--------------	-----------------	--------------------------	--

*Cut flowers*

<i>Dianthus</i>	<i>Per consignment</i>	<i>Colombia</i>	<i>£0.40</i>	<i>£0.60</i>
— up to 20,000 in number	<i>Kenya</i>	<i>£1.32</i>	<i>£1.98</i>	
	<i>Ecuador</i>	<i>£1.98</i>	<i>£2.97</i>	
	<i>Turkey</i>	<i>£3.31</i>	<i>£4.96</i>	
	<i>Israel</i>	<i>£4.63</i>	<i>£6.95</i>	
— for each additional 1,000 units or part thereof	<i>Colombia</i>	<i>£0.003</i>	<i>£0.004</i>	
	<i>Kenya</i>	<i>£0.01</i>	<i>£0.015</i>	
	<i>Ecuador</i>	<i>£0.01</i>	<i>£0.02</i>	
	<i>Turkey</i>	<i>£0.02</i>	<i>£0.03</i>	
	<i>Israel</i>	<i>£0.03</i>	<i>£0.05</i>	
— maximum price	<i>Colombia</i>	<i>£3.17</i>	<i>£4.75</i>	
	<i>Kenya</i>	<i>£10.59</i>	<i>£15.89</i>	
	<i>Ecuador</i>	<i>£15.88</i>	<i>£23.83</i>	
	<i>Turkey</i>	<i>£26.48</i>	<i>£39.72</i>	
	<i>Israel</i>	<i>£37.07</i>	<i>£55.60</i>	

<i>Rosa</i>	<i>Per consignment</i>	<i>Ecuador</i>	<i>£0.40</i>	<i>£0.60</i>
— up to 20,000 in number	<i>Colombia</i>	<i>£0.66</i>	<i>£0.99</i>	
	<i>Ethiopia, Kenya</i>	<i>£1.32</i>	<i>£1.98</i>	
	<i>Tanzania</i>	<i>£1.98</i>	<i>£2.97</i>	
	<i>Zambia</i>	<i>£3.31</i>	<i>£4.96</i>	
	<i>India, Uganda</i>	<i>£6.62</i>	<i>£9.93</i>	

— am bob	Ecuador	£0.003	£0.004
1,000 o	Colombia	£0.005	£0.007
unedau	Ethiopia,	£0.01	£0.015
ychwanegol	Kenya		
neu ran	Tanzania	£0.01	£0.02
o'r swm	Zambia	£0.02	£0.03
hwnnw	India,	£0.05	£0.07
	Uganda		

—	Ecuador	£3.17	£4.75
uchafbris	Colombia	£5.29	£7.94
	Ethiopia, £10.59	£15.89	
	Kenya		
	Tanzania	£15.88	£23.83
	Zambia	£26.48	£39.72
	India,	£52.96	£79.44
	Uganda		

## Ffrwythau

Malus	Fesul llwyth		
-------	--------------	--	--

— hyd at 25,000 kg	Chile	£0.93	£1.39
o ran	Yr Ariannin, Seland Newydd, De Affrica	£1.32	£1.98
pwysau	Brasil	£1.98	£2.97
	Tsieina, UDA	£3.31	£4.96

— am bob	Chile	£0.03	£0.05
1,000 kg	Yr Ariannin, Seland Newydd, De Affrica	£0.05	£0.07
ychwanegol	Brasil	£0.07	£0.11
neu ran o'r	Tsieina, UDA	£0.13	£0.19
swm			
hwnnw			

Mangifera	Fesul llwyth		
-----------	--------------	--	--

— hyd at 25,000 kg	Brasil	£0.66	£0.99
o ran			
pwysau			

— for each additional 1,000 units or part thereof	Ecuador	£0.003	£0.004
	Colombia	£0.005	£0.007
	Ethiopia, Kenya	£0.01	£0.015
	Tanzania	£0.01	£0.02
	Zambia	£0.02	£0.03
	India,	£0.05	£0.07
	Uganda		

— maximum price	Ecuador	£3.17	£4.75
	Colombia	£5.29	£7.94
	Ethiopia, Kenya	£10.59	£15.89
	Tanzania	£15.88	£23.83
	Zambia	£26.48	£39.72
	India,	£52.96	£79.44
	Uganda		

## Fruit

Malus	Per consignment		
-------	-----------------	--	--

— up to 25,000 kg in weight	Chile	£0.93	£1.39
	Argentina, New Zealand, South Africa	£1.32	£1.98
	Brazil	£1.98	£2.97
	China, USA	£3.31	£4.96

— for each additional 1,000 kg or part thereof	Chile	£0.03	£0.05
	Argentina, New Zealand, South Africa	£0.05	£0.07
	Brazil	£0.07	£0.11
	China, USA	£0.13	£0.19

Mangifera	Per consignment		
-----------	-----------------	--	--

— up to 25,000 kg in weight	Brazil	£0.66	£0.99

	— am bob 1,000 kg ychwanegol neu ran o'r swm hwnnw	Brasil	£0.02	£0.03	— for each additional 1,000 kg or part thereof	Brazil	£0.02	£0.03
<i>Prunus</i>	Fesul llwyth				<i>Prunus</i>	Per consignment		
	— hyd at 25,000 kg o ran pwysau	Chile, De Affrica, Twrci	£1.32	£1.98	— up to 25,000 kg in weight	Chile, South Africa, Turkey	£1.32	£1.98
		Yr	£3.31	£4.96		Argentina	£3.31	£4.96
		Ariannin				USA	£6.62	£9.93
		UDA	£6.62	£9.93				
	— am bob 1,000 kg ychwanegol neu ran o'r swm hwnnw	Chile, De Affrica, Twrci	£0.05	£0.07	— for each additional 1,000 kg or part thereof	Chile, South Africa, Turkey	£0.05	£0.07
		Yr	£0.13	£0.19		Argentina	£0.13	£0.19
		Ariannin				USA	£0.26	£0.39
		UDA	£0.26	£0.39				
<i>Pyrus</i>	Fesul llwyth				<i>Pyrus</i>	Per consignment		
	— hyd at 25,000 kg o ran pwysau	De Affrica	£1.98	£2.97	— up to 25,000 kg in weight	South Africa	£1.98	£2.97
		Yr	£3.31	£4.96		Argentina	£3.31	£4.96
		Ariannin				Chile	£4.63	£6.95
		Chile	£4.63	£6.95		China	£6.62	£9.93
		Tsieina	£6.62	£9.93				
	— am bob 1,000 kg ychwanegol neu ran o'r swm hwnnw	De Affrica	£0.07	£0.11	— for each additional 1,000 kg or part thereof	South Africa	£0.07	£0.11
		Yr	£0.13	£0.19		Argentina	£0.13	£0.19
		Ariannin				Chile	£0.18	£0.27
		Chile	£0.18	£0.27		China	£0.26	£0.39
		Tsieina	£0.26	£0.39				
<i>Citrus</i>	Fesul llwyth				<i>Citrus</i>	Per consignment		
	— hyd at 25,000 kg o ran pwysau	Twrci Moroco	£0.39	£0.58	— up to 25,000 kg in weight	Turkey Morocco	£0.39	£0.58
		Uruguay,	£0.66	£0.99		Uruguay, USA	£0.66	£0.99
		UDA	£1.98	£2.97		Egypt,	£1.98	£2.97
		Yr Aifft,	£3.31	£4.96		Israel, Mexico, Peru	£3.31	£4.96
		Israel, Mecsico, Periw				Honduras	£9.93	£14.89
		Honduras	£9.93	£14.89				

— am bob 1,000 kg	Twrci Moroco	£0.01 £0.02	£0.02 £0.03
ychwanegol	Uruguay, UDA	£0.07	£0.11
neu ran o'r			
swm	Yr Aifft, Israel,	£0.13	£0.19
hwnnw	Mecsico, Periw		
	Honduras	£0.39	£0.58

*Passiflora* Fesul  
llwyth

— hyd at 25,000 kg	Colombia, Kenya	£1.32	£1.98
o ran	Zimbabwe	£4.63	£6.95
pwysau	De Affrica	£6.62	£9.93
— am bob 1,000 kg	Colombia, Kenya	£0.05	£0.07
ychwanegol	Zimbabwe	£0.18	£0.27
neu ran o'r	De Affrica	£0.26	£0.39
swm			
hwnnw			

*Llysiaw*

*Solanum* Fesul  
*melongena* llwyth

— hyd at 25,000 kg	Twrci	£1.98	£2.97
o ran			
pwysau			
— am bob 1,000 kg	Twrci	£0.07	£0.11
ychwanegol			
neu ran o'r			
swm			
hwnnw			

Pan fo cyfanswm unrhyw ffi yn swm sy'n llai na £0.01, nid yw'r swm hwnnw i'w gynnwys.".

— for each additional 1,000 kg or part thereof	Turkey Morocco Uruguay, USA	£0.01 £0.02 £0.07	£0.02 £0.03 £0.11
Egypt, Israel, Mexico, Peru	Honduras	£0.13	£0.19

*Passiflora* Per  
consignment

— up to 25,000 kg in weight	Colombia, Kenya Zimbabwe	£1.32	£1.98
— for each additional 1,000 kg or part thereof	Colombia, Kenya Zimbabwe	£0.05	£0.07
South Africa	South Africa	£6.62	£9.93
— for each additional 1,000 kg or part thereof	Colombia, Kenya Zimbabwe	£0.18	£0.27
South Africa	South Africa	£0.26	£0.39

*Vegetables*

*Solanum* Per  
*melongena* consignment

— up to 25,000 kg in weight	Turkey	£1.98	£2.97
— for each additional 1,000 kg or part thereof	Turkey	£0.07	£0.11

Where the total amount of any fee comprises an amount of less than £0.01, that amount is to be excluded.".

*Elin Jones*

Y Gweinidog dros Faterion Gwledig, un o Minister for Rural Affairs, one of the Welsh Ministers  
Weinidogion Cymru

26 Chwefror 2009

---

© Hawlfraint y Goron 2009

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

26 February 2009

---

© Crown copyright 2009

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

**2009 Rhif 398 (Cy.43)**

**IECHYD PLANHIGION,  
CYMRU**

Rheoliadau Iechyd Planhigion  
(Ffioedd Arolygu Mewnforio)  
(Cymru) (Diwygio) 2009

**2009 No. 398 (W.43)**

**PLANT HEALTH,  
WALES**

The Plant Health (Import  
Inspection Fees) (Wales)  
(Amendment) Regulations 2009